

Etterretninger for sjøfarende



Efs

Nr. 19 - 2023
Årgang 154



Kartverket

Stavanger 15. oktober 2023
ISSN 1890-6117



*** Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2023.**

Informasjon sendes én måned før aktiviteten starter, dersom det er mulig.

*** *Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2023.***

Submit information one month before the activity starts if possible.

Innleveringsdato (Deadline)	Efs nr.	Utgivelsesdato (Publishing date)
10. januar	1	15. januar
25. januar	2	31. januar
9. februar	3	15. februar
22. februar	4	28. februar
9. mars	5	15. mars
27. mars	6	31. mars
11. april	7	15. april
25. april	8	30. april
9. mai	9	15. mai
24. mai	10	31. mai
9. juni	11	15. juni
23. juni	12	30. juni
10. juli	13	15. juli
24. juli	14	31. juli
9. august	15	15. august
25. august	16	31. august
11. september	17	15. september
26. september	18	30. september
10. oktober	19	15. oktober
25. oktober	20	31. oktober
9. november	21	15. november
24. november	22	30. november
11. desember	23	15. desember
20. desember	24	31. desember

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.

Meldingstekst innleveres både på norsk og engelsk.

Meldinger sendes på e-post til efs@kartverket.no senest innen klokken 15:00 på innleveringsdato.

The editor reserves the right to edit the original text.

Please submit the text, both in English and Norwegian.

Notices must be sent on E-mail to efs@kartverket.no no later than 03:00 PM GMT +01.00 (local time) on deadline day.

Rettelser og oppdateringer til norske sjøkart kan meldes via Rett i kartet.

Corrections and updates to Norwegian nautical charts can be reported via Rett i kartet (currently in Norwegian only).

Telefon kundesenter (Switchboard/Customer Service Desk): +47 32 11 80 00

INNHold

**Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:
(*Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts*):**

1, 2, 3, 5, 6, 7, 11, 12, 21, 22, 23, 40, 45, 65, 69, 72, 73, 74, 78, 95, 96, 97, 99, 100, 109, 119, 139, 144, 301, 311, 313, 460, 462, 473.

**Meldinger om nye kart utgivelser og midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger omfatter følgende sjøkart:
(*New chart editions and Temporary (T) and Preliminary (P) notices includes following charts*):**

13, 21, 32, 33, 36, 467.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER (*Norwegian Charts and Publications*)

72613. * Ny utgave av sjøkart nr. 36 (New edition Chart No. 36) Kristiansund - Kyrhaug.

NORSKE FARVANN (*Norwegian Waters*)

Kart/Chart(s): 1, 2, 3

72624. * Oslofjorden. Nøtterøy Ø. Bolærne. Restriksjonsareal. Fiske forbudt.
72655. * Oslofjorden. Rauer V. Grunner.

Kart/Chart(s): 5, 473

72572. * Telemark. Langesundsbukta. Rognsfjorden - Såstein. Grunner.

Kart/Chart(s): 7

72679. * Aust-Agder. Lyngør. Risøya. Lanterne etablert.
72680. * Aust-Agder. Lyngør. Risøya. Lanterne etablert.
72692. * Aust-Agder. Lyngør NØ. Østregapet. Lanterne etablert. Jernstang utgår.

Kart/Chart(s): 6, 7

72678. * Aust-Agder. Lyngør. Sild. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 11, 12

72683. * Vest-Agder. Lista. Borshavn. Stake etablert.
72686. * Vest-Agder. Lista. Borshavn. Stake etablert.
72690. * Vest-Agder. Lista. Borshavn. Stake etablert.
72695. * Vest-Agder. Lista. Borshavn. Stake etablert.

Kart/Chart(s): 21, 23, 119, 460

72571. * Hordaland. Bergen havn. Vågen. Fartsgrense. Kartrettelse.

Kart/Chart(s): 22

72675. * Hordaland. Samnangerfjorden. Hovdasundet. Undervannskabel etablert.
72677. * Hordaland. Sævareidfjorden. Russevika - Strandvik. Undervannskabel etablert.

Kart/Chart(s): 40

72689. * Møre og Romsdal. Smøla NV. Dyrnes. Lanterne etablert. Jernstang utgår.

Kart/Chart(s): 45

72614. * Sør-Trøndelag. Osenfjorden. Osen. Undervannskabel etablert.

72615. * Sør-Trøndelag. Sørjerfjorden. Undervannskabel etablert.

Kart/Chart(s): 65, 311

72654. * Salten. Landegode SV. Mesjøen. Lanterne etablert. Kardinalmerke utgår.

Kart/Chart(s): 139

72656. * Salten. Vinkfjorden NV. Stabban. Jernstang etablert. Stake utgår.

Kart/Chart(s): 72, 74

72570. * Lofoten. Nappstraumen S. Grænholmen. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 73

72691. * Lofoten. Vestfjorden. Storflesa. Lanterne etablert.

72693. * Lofoten. Henningsværstraumen. Henningsvær. Lanterne etablert.

72698. * Lofoten. Henningsværstraumen. Vestværet. Lanterne reetablert. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 69, 73

72657. * Lofoten. Molldøra Ø. Kallskjæret. Jernstang etablert.

Kart/Chart(s): 73, 462

72681. * Lofoten. Svolvær. Risøyan. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 69

72593. * Vesterålen. Raftsundet. Hysbergan. Lanterne etablert.

72594. * Vesterålen. Raftsundet. Halsklubben. Lanterne etablert.

72595. * Vesterålen. Brottøya S. Hanøysundet. Lanterne etablert.

72596. * Vesterålen. Raftsundet. Brubrekka. Lanterne etablert.

72597. * Vesterålen. Raftsundet. Ulvøyhamn. Lanterne etablert.

72598. * Vesterålen. Raftsundet N. Lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning etablert.

72599. * Vesterålen. Raftsundet. Nordholmen. Lanterne etablert.

72616. * Vesterålen. Raftsundet. Strømhella. Lysbøye utgår.

72617. * Vesterålen. Raftsundet. Gunnarbåten. Lysbøye utgår.

72618. * Vesterålen. Raftsundet. Trongstraumen. Lanterne. Ny karakter.

72619. * Vesterålen. Brottøya S. Hanøysundet. Lanterne etablert.

72620. * Vesterålen. Raftsundet. Nilsvika. Lanterne etablert.

72621. * Vesterålen. Raftsundet. Osneset. Lanterne etablert.

72622. * Vesterålen. Raftsundet. Ulvøya. Lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning etablert.

72623. * Vesterålen. Raftsundet. Hanøya SØ. Lanterne. Ny karakter.

72625. * Vesterålen. Raftsundet. Nordholmen V. Lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning etablert.

72626. * Vesterålen. Raftsundet. Trongstraumen. Lanterne etablert.

72633. * Vesterålen. Raftsundet. Olsanes. Lanterne etablert.

72687. * Vesterålen. Raftsundet. Trongstraumen. Lanterne etablert.

72688. * Vesterålen. Raftsundet. Strømhella. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 78

72653. * Vesterålen. Prestfjorden. Myre. Lanterne. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 95, 144

72674. * Vest-Finnmark. LoppHAVet. Loppa S. Loppekalkven lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 95, 144, 313

72697. * Vest-Finnmark. LoppHAVET. Silda. Lykt etablert. Lykt utgår.

Kart/Chart(s): 96

72682. * Vest-Finnmark. Årøysundet. Lanterne etablert.

72685. * Vest-Finnmark. Altafjorden. Leirbotn. Landgudnes lykt nedlagt.

Kart/Chart(s): 97

72676. * Vest-Finnmark. Stjærnsundet V. Øksfjordklubben. Lykt etablert. Lykt utgår.

Kart/Chart(s): 100

72658. * Vest-Finnmark. Sandøyfjorden. Jernneset. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 99

72684. * Vest-Finnmark. Repparfjorden. Fæg fjord. Fæg fjordholmen lykt nedlagt.

Kart/Chart(s): 109

72673. * Aust-Finnmark. Mehamn. Kaidybder.

**HAVOMRÅDENE
(Sea Areas)**

Kart/Chart(s): 301

72600. Nordsjøen. Nederlandsk sektor. Plattformar.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)**

Kart/Chart(s): 13, 467

72694. * (T) Rogaland. Egersund. Nordragabet V. Undervanns ODAS.

Kart/Chart(s): 21

72716. * (T) Hordaland. Sundaholmen - Klinkholmen. Bårdsundet II bro. Vedlikeholdsarbeid. Redusert vertikal klaring.

Kart/Chart(s): 32, 33

72713. * (P) Møre og Romsdal. Saltsteinsleia. Indre Holmeskallane. Havbruk.

**SKYTEØVELSER
(Gunnery exercises)**

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.

* Vesterålen. Andøya. Nordmela V. Operasjoner. Fareområde.

ADVARSLER **(Warnings)**

- * Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).
- * Norskehavet. Kristiansund - Ormen Lange-feltet. Datainnsamling med USV.
- * Kabelleggingsprosjekt. Rennesøy, Rogaland - Oslo. Fiberkabel.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER **(Miscellaneous)**

- * Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).
- * Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices).
- * Forhåndsvarsel om kart planlagt utgitt som "Ny utgave" (Advance notice of charts scheduled to be published as "New Edition").
- * Sommertid for året 2023 opphører.
- * Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende.
- * Bruk Norgeskart.no til hjelp med kartrettelser.
- * Innmelding av rettelsel til Efs, Rett i sjøkartet.
- * AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER (Norwegian Charts and Publications)

72613. * Ny utgave av sjøkart nr. 36 (New edition Chart No. 36) Kristiansund - Kyrhaug.

Sjøkart nr. 36 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 10/2020. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 36 ble utgitt 3. oktober 2023.

Chart No. 36 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 10/2020) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 1980, New Edition 10/2023.

POD: 3 October 2023. Corrected to "Efs" No. 18/23.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybde-dataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (Zones of Confidence).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 63° 04' 00" N, 07° 15' 00" E, NE hjørne: 63° 22' 00" N, 08° 13' 00" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Mange sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>).
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 36 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "POD" (Print on Demand)

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs.

POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på [kartverket.no](https://www.kartverket.no):

<https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS - POD (Print on Demand)

The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here: <https://www.kartverket.no/en/pages/bestille-kart/>. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NY UTGAVE"

En ny utgave av et eksisterende kart vil inkludere endringer viktig for navigasjon i tillegg til de som tidligere er kunngjort i Etterretninger for sjøfarende (NMs), og **vil gjøre den eksisterende utgaven foreldet**.

Det presiseres at betydelige deler av kartet forblir uendret. (Kartnummeret forblir normalt uendret, unntatt ved tilføyelse av INT nummer når sjøkartet blir INT-kart.)

Et kildedagram/pålitelighetsdiagram som inneholder detaljer om måledata er påtrykt kartet. Et kildedagram/pålitelighetsdiagram kan dog ikke alltid reflektere visse omfattende endringer som for eksempel endret symbolologi, bøyesystemer eller lykter.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS New Edition (NE)

A new issue of an existing chart, containing amendments essential to navigation, which may include changes additional to those in "Etterretninger for sjøfarende", making existing editions obsolete.

NORSKE FARVANN
(Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 1, 2, 3

72624. * Oslofjorden. Nøtterøy Ø. Bolærne. Restriksjonsareal. Fiske forbudt.

a) **Påfør** symbol for "Fiske og bruk av bunnredskap forbudt":

Kart 3:

(1) 59° 13.55' N, 10° 32.28' E

Kart 1, 2, 3:

(2) 59° 12.41' N, 10° 32.53' E

b) **Påfør** grense for område "Fiske og bruk av bunnredskap forbudt" (stiplede vinkelrette linjer (se INT 101, N 21)):

Kart 1, 3:

(1) 59° 13.45' N, 10° 31.15' E

(2) 59° 13.85' N, 10° 32.24' E

(3) 59° 13.56' N, 10° 32.82' E

(4) 59° 13.39' N, 10° 32.78' E (kartgrense 1)

(5) 59° 13.15' N, 10° 32.72' E

Kart 1, 2, 3:

(1) 59° 12.98' N, 10° 31.27' E

(2) 59° 12.33' N, 10° 32.04' E

(3) 59° 12.16' N, 10° 32.62' E

(4) 59° 12.43' N, 10° 33.51' E

c) **Slett** grenser:

Kart 3:

(1) 59° 13.47' N, 10° 31.84' E

(2) 59° 13.35' N, 10° 32.24' E

Kart 1, 2, 3:

59° 12.68' N, 10° 31.83' E

Kart: 1, 2, 3. (Fiskeridirektoratet, 4. oktober 2023). (KildeID 90699).

*** Oslofjorden. Nøtterøy E. Bolærne. Restriction area. Fishing prohibited.**

a) **Insert** symbol for "Fishing prohibited":

Chart 3:

(1) 59° 13.55' N, 10° 32.28' E

Charts 1, 2, 3:

(2) 59° 12.41' N, 10° 32.53' E

b) **Insert** boundary line for "Fishing prohibited" area (dashed perpendicular lines (see INT 101, N 21)):

Charts 1, 3:

(1) 59° 13.45' N, 10° 31.15' E

(2) 59° 13.85' N, 10° 32.24' E

(3) 59° 13.56' N, 10° 32.82' E

(4) 59° 13.39' N, 10° 32.78' E (chart border 1)

(5) 59° 13.15' N, 10° 32.72' E

Charts 1, 2, 3:

(1) 59° 12.98' N, 10° 31.27' E

(2) 59° 12.33' N, 10° 32.04' E

(3) 59° 12.16' N, 10° 32.62' E

(4) 59° 12.43' N, 10° 33.51' E

c) **Delete** boundary lines:

Chart 3:

(1) 59° 13.47' N, 10° 31.84' E

(2) 59° 13.35' N, 10° 32.24' E

Charts 1, 2, 3:

59° 12.68' N, 10° 31.83' E

Charts: 1, 2, 3.

72655. * Oslofjorden. Rauer V. Grunner.

Påfør grunner:

Kart 3:

(1) 59° 14.04' N, 10° 40.86' E 2.3m, slett 3.7m

(2) 59° 13.96' N, 10° 40.78' E 4.4m

(3) 59° 13.74' N, 10° 40.85' E 4.8m

(4) 59° 13.58' N, 10° 40.97' E 3.4m, slett 4m

(5) 59° 13.39' N, 10° 41.09' E 4.2m, slett 5m

(6) 59° 13.32' N, 10° 41.03' E 4.1m, slett 5m

(7) 59° 13.06' N, 10° 41.23' E 6.9m, slett 8m

(8) 59° 12.99' N, 10° 41.66' E 3.4m

(9) 59° 12.80' N, 10° 41.91' E 3.9m

Kart 1:

(5) 59° 13.39' N, 10° 41.09' E 4.2m, slett 5m

(6) 59° 13.32' N, 10° 41.03' E 4.1m, slett 5m

(7) 59° 13.06' N, 10° 41.23' E 6.9m, slett 8m

(8) 59° 12.99' N, 10° 41.66' E 3.4m

(9) 59° 12.80' N, 10° 41.91' E 3.9m

Kart 2:

(8) 59° 12.99' N, 10° 41.66' E 3.4m

(9) 59° 12.80' N, 10° 41.91' E 3.9m

Kart: 1, 2, 3. (Kartverket sjødivisjonen, 6. oktober 2023). (KildeID 90538).

*** Oslofjorden. Rauer W. Underwater rocks.**

Insert underwater rocks:

Chart 3:

- (1) 59° 14.04' N, 10° 40.86' E 2.3m, delete 3.7m
- (2) 59° 13.96' N, 10° 40.78' E 4.4m
- (3) 59° 13.74' N, 10° 40.85' E 4.8m
- (4) 59° 13.58' N, 10° 40.97' E 3.4m, delete 4m
- (5) 59° 13.39' N, 10° 41.09' E 4.2m, delete 5m
- (6) 59° 13.32' N, 10° 41.03' E 4.1m, delete 5m
- (7) 59° 13.06' N, 10° 41.23' E 6.9m, delete 8m
- (8) 59° 12.99' N, 10° 41.66' E 3.4m
- (9) 59° 12.80' N, 10° 41.91' E 3.9m

Chart 1:

- (5) 59° 13.39' N, 10° 41.09' E 4.2m, delete 5m
- (6) 59° 13.32' N, 10° 41.03' E 4.1m, delete 5m
- (7) 59° 13.06' N, 10° 41.23' E 6.9m, delete 8m
- (8) 59° 12.99' N, 10° 41.66' E 3.4m
- (9) 59° 12.80' N, 10° 41.91' E 3.9m

Chart 2:

- (8) 59° 12.99' N, 10° 41.66' E 3.4m
- (9) 59° 12.80' N, 10° 41.91' E 3.9m

Charts: 1, 2, 3.

Kart/Chart(s): 5, 473

72572. * Telemark. Langesundsbukta. Rognsfjorden - Såstein. Grunner.

Påfør grunner:

Kart 473:

- (1) 59° 00.167' N, 09° 42.407' E 3.4m, slett 4.2m
- (2) 59° 00.029' N, 09° 42.395' E 0.8m, slett 3m
- (3) 58° 59.949' N, 09° 42.615' E skvalpeskjær
- (4) 59° 00.016' N, 09° 42.770' E skvalpeskjær
- (5) 58° 59.881' N, 09° 42.698' E skvalpeskjær
- (6) 58° 59.830' N, 09° 42.751' E skvalpeskjær
- (7) 58° 59.759' N, 09° 42.699' E 1m
- (8) 58° 59.321' N, 09° 42.477' E 3.5m
- (9) 58° 59.240' N, 09° 42.425' E 2m
- (10) 58° 59.169' N, 09° 42.165' E 2.9m
- (11) 58° 59.328' N, 09° 41.916' E 2.4m
- (12) 58° 59.257' N, 09° 41.043' E 2.7m
- (13) 58° 59.108' N, 09° 41.276' E 2.6m
- (14) 58° 58.934' N, 09° 41.313' E skvalpeskjær
- (15) 58° 58.921' N, 09° 42.009' E 2.5m, slett 9m
- (16) 58° 58.494' N, 09° 42.071' E 3.8m
- (17) 58° 58.429' N, 09° 42.156' E skvalpeskjær
- (18) 58° 58.447' N, 09° 42.110' E skvalpeskjær, slett 2m
- (19) 58° 58.276' N, 09° 42.066' E 1m
- (20) 58° 58.241' N, 09° 42.228' E 2.5m
- (21) 58° 58.176' N, 09° 42.180' E 1.1m
- (22) 58° 58.440' N, 09° 42.643' E 7.3m
- (23) 58° 58.463' N, 09° 42.770' E 4m
- (24) 58° 58.267' N, 09° 42.881' E skvalpeskjær
- (25) 58° 58.301' N, 09° 43.003' E 2.5m
- (26) 58° 58.254' N, 09° 42.918' E skvalpeskjær

Kart 5:

- (19) 58° 58.28' N, 09° 42.07' E 1m, slett 2.5m
- (21) 58° 58.18' N, 09° 42.18' E 1.1m, slett 1.6m
- (25) 58° 58.30' N, 09° 43.00' E 2.5m, slett 4.5m
- (27) 58° 58.04' N, 09° 42.83' E skvalpeskjær, slett 1.7m

Kart: 5, 473. (Kartverket sjødivisjonen, 28. september 2023). (KildeID 90538).

*** Telemark. Langesundsbukta. Rognsfjorden - Såstein. Underwater rocks.**

Insert underwater rocks:

Chart 473:

- (1) 59° 00.167' N, 09° 42.407' E 3.4m, delete 4.2m
- (2) 59° 00.029' N, 09° 42.395' E 0.8m, delete 3m
- (3) 58° 59.949' N, 09° 42.615' E rock awash
- (4) 59° 00.016' N, 09° 42.770' E rock awash
- (5) 58° 59.881' N, 09° 42.698' E rock awash
- (6) 58° 59.830' N, 09° 42.751' E rock awash
- (7) 58° 59.759' N, 09° 42.699' E 1m
- (8) 58° 59.321' N, 09° 42.477' E 3.5m
- (9) 58° 59.240' N, 09° 42.425' E 2m
- (10) 58° 59.169' N, 09° 42.165' E 2.9m
- (11) 58° 59.328' N, 09° 41.916' E 2.4m
- (12) 58° 59.257' N, 09° 41.043' E 2.7m
- (13) 58° 59.108' N, 09° 41.276' E 2.6m
- (14) 58° 58.934' N, 09° 41.313' E rock awash
- (15) 58° 58.921' N, 09° 42.009' E 2.5m, slett 9m
- (16) 58° 58.494' N, 09° 42.071' E 3.8m
- (17) 58° 58.429' N, 09° 42.156' E rock awash
- (18) 58° 58.447' N, 09° 42.110' E rock awash, delete 2m
- (19) 58° 58.276' N, 09° 42.066' E 1m
- (20) 58° 58.241' N, 09° 42.228' E 2.5m
- (21) 58° 58.176' N, 09° 42.180' E 1.1m
- (22) 58° 58.440' N, 09° 42.643' E 7.3m
- (23) 58° 58.463' N, 09° 42.770' E 4m
- (24) 58° 58.267' N, 09° 42.881' E rock awash
- (25) 58° 58.301' N, 09° 43.003' E 2.5m
- (26) 58° 58.254' N, 09° 42.918' E rock awash

Chart 5:

- (19) 58° 58.28' N, 09° 42.07' E 1m, delete 2.5m
- (21) 58° 58.18' N, 09° 42.18' E 1.1m, delete 1.6m
- (25) 58° 58.30' N, 09° 43.00' E 2.5m, delete 4.5m
- (27) 58° 58.04' N, 09° 42.83' E rock awash, delete 1.7m

Charts: 5, 473.

Kart/Chart(s): 7

72679. * Aust-Agder. Lyngør. Risøya. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 04/70574/23.

Påfør Danhavn S lanterne, **Iso R 4s** med indirekte belysning:

58° 39.39' N, 09° 10.05' E

Kart: 7. Fyrnr. 056214. (Kystverket SØ, 9. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Aust-Agder. Lyngør. Risøya. Light.**

See former Efs (P) 04/70574/23.

Insert Danhavn S light, **Iso R 4s** with floodlight:

58° 39.39' N, 09° 10.05' E

Chart: 7. Light No. 056214.

72680. * Aust-Agder. Lyngør. Risøya. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 04/70574/23.

Påfør Risholmene N lanterne, **Iso G 2s** med indirekte belysning:

58° 39.11' N, 09° 09.45' E

Kart: 7. Fyrr. 056215. (Kystverket SØ, 10. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Aust-Agder. Lyngør. Risøya. Light.**

See former Efs (P) 04/70574/23.

Insert Risholmene N light, **Iso G 2s** with floodlight:

58° 39.11' N, 09° 09.45' E

Chart: 7. Light No. 056215.

72692. * Aust-Agder. Lyngør NØ. Østregapet. Lanterne etablert. Jernstang utgår.

Se tidligere Efs (P) 04/70574/23.

a) **Påfør** Grasholmbåen lanterne, **Iso G 4s** med indirekte belysning:

58° 39.31' N, 09° 09.97' E

b) **Slett** jernstang i samme posisjon.

Kart: 7. Fyrr. 056213. (Kystverket SØ, 10. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Aust-Agder. Lyngør NE. Østregapet. Light. Iron pole.**

See former Efs (P) 04/70574/23.

a) **Insert** Grasholmbåen light, **Iso G 4s** with floodlight:

58° 39.31' N, 09° 09.97' E

b) **Delete** iron pole in the same position.

Chart: 7. Light No. 056213.

Kart/Chart(s): 6, 7

72678. * Aust-Agder. Lyngør. Sild. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 04/70574/23.

Påfør Munkene, Ø lanterne, **Iso R 4s** med indirekte belysning:

58° 39.85' N, 09° 11.94' E

Kart: 6, 7. Fyrr. 056208. (Kystverket SØ, 9. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Aust-Agder. Lyngør. Sild. Light.**

See former Efs (P) 04/70574/23.

Insert Munkene, Ø light, **Iso R 4s** with floodlight:

58° 39.85' N, 09° 11.94' E

Charts: 6, 7. Light No. 056208.

Kart/Chart(s): 11, 12

72683. * Vest-Agder. Lista. Borshavn. Stake etablert.

Se tidligere Efs (P) 12/71731/23.

Påfør grønn stake:

58° 05.934' N, 06° 34.920' E

Kart: 11, 12 (også spesial D). (Kystverket SØ, 10. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Vest-Agder. Lista. Borshavn. Spar buoy.**

See former Efs (P) 12/71731/23.

Insert green spar buoy:

58° 05.934' N, 06° 34.920' E

Charts: 11, 12 (also plan D).

72686. * Vest-Agder. Lista. Borshavn. Stake etablert.

Se tidligere Efs (P) 12/71731/23.

Påfør rød stake:

58° 05.865' N, 06° 34.872' E

Kart: 11, 12 (også spesial D). (Kystverket SØ, 10. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Vest-Agder. Lista. Borshavn. Spar buoy.**

See former Efs (P) 12/71731/23.

Insert red spar buoy:

58° 05.865' N, 06° 34.872' E

Charts: 11, 12 (also plan D).

72690. * Vest-Agder. Lista. Borshavn. Stake etablert.

Se tidligere Efs (P) 12/71731/23.

Påfør rød stake:

58° 05.853' N, 06° 34.908' E

Kart: 11, 12 (også spesial D). (Kystverket SØ, 10. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Vest-Agder. Lista. Borshavn. Spar buoy.**

See former Efs (P) 12/71731/23.

Insert red spar buoy:

58° 05.853' N, 06° 34.908' E

Charts: 11, 12 (also plan D).

72695. * Vest-Agder. Lista. Borshavn. Stake etablert.

Slett tidligere Efs (P) 12/71731/23.

Påfør rød stake:

58° 05.836' N, 06° 34.929' E

Kart: 11, 12 (også spesial D). (Kystverket SØ, 10. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Vest-Agder. Lista. Borshavn. Spar buoy.**

Delete former Efs (P) 12/71731/23.

Insert red spar buoy:

58° 05.836' N, 06° 34.929' E

Charts: 11, 12 (also plan D).

Kart/Chart(s): 21, 23, 119, 460

72571. * Hordaland. Bergen havn. Vågen. Fartsgrense. Kartrettelse.

Endre fartsgrense til **5 kn**:

Kart 21, 23, 119 (vignett):

60° 24.079' N, 05° 18.262' E

Kart 460:

(1) 60° 24.061' N, 05° 18.202' E

(2) 60° 24.104' N, 05° 18.455' E

(3) 60° 23.919' N, 05° 18.944' E

Merk: For kart 119 (vignett) og 460 gjelder rettelsen kun dersom ditt kart er et POD-kart som viser fartsgrense 8 kn.

Kart: 21, 23, 119 (kun vignett), 460. (Kartverket sjødivisjonen, 28. september 2023). (KildeID 90653).

*** Hordaland. Bergen harbour. Speed limit. Chart correction.**

Amend speed limit to **5 kn**:

Chart 21, 23, 119 (plan):

60° 24.079' N, 05° 18.262' E

Chart 460:

(1) 60° 24.061' N, 05° 18.202' E

(2) 60° 24.104' N, 05° 18.455' E

(3) 60° 23.919' N, 05° 18.944' E

Note: For chart 119 (vignette) and 460, the correction only applies if your chart is a POD chart that shows a speed limit of 8 kn.

Charts: 21, 23, 119 (plan only), 460.

Kart/Chart(s): 22

72675. * Hordaland. Samnangerfjorden. Hovdasundet. Undervannskabel etablert.

Påfør undervannskabel:

- (1) 60° 15.62' N, 05° 33.81' E
- (2) 60° 15.55' N, 05° 33.92' E
- (3) 60° 15.46' N, 05° 34.51' E
- (4) 60° 15.38' N, 05° 34.80' E
- (5) 60° 15.13' N, 05° 34.65' E
- (6) 60° 15.08' N, 05° 34.68' E
- (7) 60° 15.02' N, 05° 34.93' E
- (8) 60° 14.95' N, 05° 35.14' E
- (9) 60° 14.84' N, 05° 35.29' E
- (10) 60° 14.86' N, 05° 35.47' E
- (11) 60° 14.94' N, 05° 35.66' E
- (12) 60° 14.99' N, 05° 35.86' E
- (13) 60° 15.03' N, 05° 35.88' E

Kart: 22. (Strøyma AS, 9. oktober 2023). (KildeID 90765).

*** Hordaland. Samnangerfjorden. Hovdasundet. Submarine cable.**

Insert submarine cable:

- (1) 60° 15.62' N, 05° 33.81' E
- (2) 60° 15.55' N, 05° 33.92' E
- (3) 60° 15.46' N, 05° 34.51' E
- (4) 60° 15.38' N, 05° 34.80' E
- (5) 60° 15.13' N, 05° 34.65' E
- (6) 60° 15.08' N, 05° 34.68' E
- (7) 60° 15.02' N, 05° 34.93' E
- (8) 60° 14.95' N, 05° 35.14' E
- (9) 60° 14.84' N, 05° 35.29' E
- (10) 60° 14.86' N, 05° 35.47' E
- (11) 60° 14.94' N, 05° 35.66' E
- (12) 60° 14.99' N, 05° 35.86' E
- (13) 60° 15.03' N, 05° 35.88' E

Chart: 22.

72677. * Hordaland. Sævareidfjorden. Russevika - Strandvik. Undervannskabel etablert.

Påfør undervannskabel:

- (1) 60° 09.58' N, 05° 43.65' E
- (2) 60° 09.58' N, 05° 43.56' E
- (3) 60° 09.88' N, 05° 43.10' E
- (4) 60° 09.90' N, 05° 42.75' E
- (5) 60° 09.79' N, 05° 42.36' E
- (6) 60° 09.74' N, 05° 42.03' E
- (7) 60° 09.76' N, 05° 41.49' E
- (8) 60° 09.66' N, 05° 41.21' E
- (9) 60° 09.64' N, 05° 41.13' E (koble sammen)

Kart: 22. (Strøyma AS, 9. oktober 2023). (KildeID 90765).

*** Hordaland. Sævareidfjorden. Russevika - Strandvik. Submarine cable.**

Insert submarine cable:

- (1) 60° 09.58' N, 05° 43.65' E
- (2) 60° 09.58' N, 05° 43.56' E
- (3) 60° 09.88' N, 05° 43.10' E
- (4) 60° 09.90' N, 05° 42.75' E
- (5) 60° 09.79' N, 05° 42.36' E
- (6) 60° 09.74' N, 05° 42.03' E
- (7) 60° 09.76' N, 05° 41.49' E
- (8) 60° 09.66' N, 05° 41.21' E
- (9) 60° 09.64' N, 05° 41.13' E (join)

Chart: 22.

Kart/Chart(s): 40

72689. * Møre og Romsdal. Smøla NV. Dyrnes. Lanterne etablert. Jernstang utgår.

a) **Påfør** Leigmålskjæra lanterne, **FI G 3s**:

63° 26.61' N, 07° 49.27' E

b) **Slett** jernstang i samme posisjon.

Kart: 40. Fyrnr. 432601. (Kystverket MN, 10. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Smøla NW. Dyrnes. Light. Iron pole.**

a) **Insert** Leigmålskjæra light, **FI G 3s**:

63° 26.61' N, 07° 49.27' E

b) **Delete** iron pole in the same position.

Chart: 40. Light No. 432601.

Kart/Chart(s): 45

72614. * Sør-Trøndelag. Osenfjorden. Osen. Undervannskabel etablert.

Påfør undervannskabel:

(1) 64° 17.64' N, 10° 27.86' E

(2) 64° 17.74' N, 10° 28.14' E

(3) 64° 17.97' N, 10° 27.90' E

(4) 64° 18.03' N, 10° 27.72' E

(5) 64° 18.07' N, 10° 27.50' E

Kart: 45. (Seaworks Kabel AS, 3. oktober 2023). (KildeID 90599).

*** Sør-Trøndelag. Osenfjorden. Osen. Submarine cable.**

Insert submarine cable:

(1) 64° 17.64' N, 10° 27.86' E

(2) 64° 17.74' N, 10° 28.14' E

(3) 64° 17.97' N, 10° 27.90' E

(4) 64° 18.03' N, 10° 27.72' E

(5) 64° 18.07' N, 10° 27.50' E

Chart: 45.

72615. * Sør-Trøndelag. Sørjerfjorden. Undervannskabel etablert.

Påfør undervannskabel:

(1) 64° 17.03' N, 10° 24.47' E

(2) 64° 17.01' N, 10° 24.17' E

(3) 64° 16.84' N, 10° 23.68' E

(4) 64° 16.75' N, 10° 23.18' E

(5) 64° 16.75' N, 10° 22.86' E

(6) 64° 16.72' N, 10° 22.73' E

Kart: 45. (Seaworks Kabel AS, 4. oktober 2023). (KildeID 90599).

*** Sør-Trøndelag. Sørjerfjorden. Submarine cable.**

Insert submarine cable:

(1) 64° 17.03' N, 10° 24.47' E

(2) 64° 17.01' N, 10° 24.17' E

(3) 64° 16.84' N, 10° 23.68' E

(4) 64° 16.75' N, 10° 23.18' E

(5) 64° 16.75' N, 10° 22.86' E

(6) 64° 16.72' N, 10° 22.73' E

Chart: 45.

Kart/Chart(s): 65, 311

72654. * Salten. Landegode SV. Mesjøen. Lanterne etablert. Kardinalmerke utgår.

Se tidligere Efs (P) 02/70317/23.

a) **Påfør** Mesjøen lanterne, **Iso W 2s**:

67° 21.42' N, 14° 11.31' E

b) **Slett** stake (BY):

67° 21.47' N, 14° 11.21' E

Kart: 65, 311. Fyrnr. 703010. (Kystverket N, 6. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Salten. Landegode SW. Mesjøen. Light. Cardinal mark.**

See former Efs (P) 02/70317/23.

a) **Insert** Mesjøen light, **Iso W 2s**:

67° 21.42' N, 14° 11.31' E

b) **Delete** spar buoy (BY):

67° 21.47' N, 14° 11.21' E

Charts: 65, 311. Light No. 703010.

Kart/Chart(s): 139

72656. * Salten. Vinkfjorden NV. Stabban. Jernstang etablert. Stake utgår.

a) **Påfør** jernstang:

67° 44.49' N, 15° 20.03' E

b) **Slett** rød stake:

67° 44.54' N, 15° 20.02' E

Kart: 139. (Kystverket N, 6. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Salten. Vinkfjorden NW. Stabban. Iron pole. Spar buoy.**

a) **Insert** iron pole:

67° 44.49' N, 15° 20.03' E

b) **Delete** red spar buoy:

67° 44.54' N, 15° 20.02' E

Chart: 139.

Kart/Chart(s): 72, 74

72570. * Lofoten. Nappstraumen S. Grænholmen. Havbruk. Forankring.

a) **Påfør** havbruk:

68° 04.29' N, 13° 28.20' E

b) **Påfør** forankringer fra a) til:

(1) 68° 04.39' N, 13° 27.82' E

(2) 68° 04.45' N, 13° 28.03' E

(3) 68° 04.34' N, 13° 28.41' E

(4) 68° 04.16' N, 13° 28.62' E

(5) 68° 04.09' N, 13° 28.35' E

(6) 68° 04.24' N, 13° 27.99' E

Kart: 72, 74. (OHS Havbruk AS, 28. september 2023). (KildeID 90612).

*** Lofoten. Nappstraumen S. Grænholmen. Marine farm. Ground tackles.**

a) **Insert** marine farm:

68° 04.29' N, 13° 28.20' E

b) **Insert** ground tackles from a) to:

(1) 68° 04.39' N, 13° 27.82' E

(2) 68° 04.45' N, 13° 28.03' E

(3) 68° 04.34' N, 13° 28.41' E

(4) 68° 04.16' N, 13° 28.62' E

(5) 68° 04.09' N, 13° 28.35' E

(6) 68° 04.24' N, 13° 27.99' E

Charts: 72, 74.

Kart/Chart(s): 73

72691. * Lofoten. Vestfjorden. Storflesa. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 13/68165/22.

Påfør Storflesa lanterne, **Q W**:

68° 08.53' N, 14° 16.15' E

Kart: 73. Fyrnr. 753530. (Kystverket N, 10. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Lofoten. Vestfjorden. Storflesa. Light.**

See former Efs (P) 13/68165/22.

Insert Storflesa light, **Q W**:

68° 08.53' N, 14° 16.15' E

Chart: 73. Light No. 753530.

72693. * Lofoten. Henningsværstraumen. Henningsvær. Lanterne etablert.

Slett tidligere Efs (P) 13/68165/22.

Påfør Stabben lanterne, **Iso R 2s**:

68° 08.15' N, 14° 10.74' E

Kart: 73. Fyrnr. 753506. (Kystverket N, 10. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Lofoten. Henningsværstraumen. Henningsvær. Light.**

Delete former Efs (P) 13/68165/22.

Insert Stabben light, **Iso R 2s**:

68° 08.15' N, 14° 10.74' E

Chart: 73. Light No. 753506.

72698. * Lofoten. Henningsværstraumen. Vestværet. Lanterne reetablert. Ny karakter.

Slett tidligere Efs (T) 04/70575/23.

Endre karakter til **FI W 3s** på Stampen lanterne:

68° 08.25' N, 14° 08.15' E

Kart: 73. Fyrnr. 753520. (Kystverket N, 10. oktober 2023). (KildeID 70000).

** Lofoten. Henningsværstraumen. Vestværet . Light re-established. New character.*

Delete former Efs (T) 04/70575/23.

*Amend character to **FI W 3s** at Stampen light:*

68° 08.25' N, 14° 08.15' E

Chart: 73. Light No. 753520.

Kart/Chart(s): 69, 73

72657. * Lofoten. Molldøra Ø. Kallskjæret. Jernstang etablert.

Se tidligere Efs (P) 07/71031/23.

Påfør jernstang:

68° 13.07' N, 14° 51.40' E

Kart: 69, 73. (Kystverket N, 6. oktober 2023). (KildeID 70000).

** Lofoten. Molldøra E. Kallskjæret. Iron pole.*

See former Efs (P) 07/71031/23.

Insert iron pole:

68° 13.07' N, 14° 51.40' E

Charts: 69, 73.

Kart/Chart(s): 73, 462

72681. * Lofoten. Svolvær. Risøyan. Lanterne etablert.

Påfør Austerøygrunnen lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning:

68° 14.197' N, 14° 35.472' E

Kart: 73, 462. Fyrnr. 748702. (Kystverket N, 10. oktober 2023). (KildeID 70000).

** Lofoten. Svolvær. Risøyan. Light.*

*Insert Austerøygrunnen light, **Iso R 2s** with floodlight:*

68° 14.197' N, 14° 35.472' E

Charts: 73, 462. Light No. 748702.

Kart/Chart(s): 69

72593. * Vesterålen. Raftsundet. Hysbergan. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 07/71031/23.

Påfør Hysbergan lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning:

68° 23.03' N, 15° 04.34' E

Kart: 69. Fyrr. 741514. (Kystverket N, 2. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Vesterålen. Raftsundet. Hysbergan. Light.**

See former Efs (P) 07/71031/23.

Insert Hysbergan light, Iso R 2s with floodlight:

68° 23.03' N, 15° 04.34' E

Chart: 69. Light No. 741514.

72594. * Vesterålen. Raftsundet. Halsklubben. Lanterne etablert.

Påfør Halsklubben lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning:

68° 22.37' N, 15° 03.08' E

Kart: 69. Fyrr. 741512. (Kystverket N, 2. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Vesterålen. Raftsundet. Halsklubben. Light.**

Insert Halsklubben light, Iso R 2s with floodlight:

68° 22.37' N, 15° 03.08' E

Chart: 69. Light No. 741512.

72595. * Vesterålen. Brottøya S. Hanøysundet. Lanterne etablert.

Påfør Hanøynakken lanterne, **Q R** med indirekte belysning.

68° 28.59' N, 15° 11.44' E

Kart: 69. Fyrr. 742904. (Kystverket N, 2. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Vesterålen. Brottøya S. Hanøysundet. Light.**

Insert Hanøynakken light, Q R with floodlight.

68° 28.59' N, 15° 11.44' E

Chart: 69. Light No. 742904.

72596. * Vesterålen. Raftsundet. Brubrekka. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 07/71031/23.

Påfør Svineset lanterne, **Iso G 2s** med indirekte belysning:

68° 23.17' N, 15° 05.39' E

Kart: 69. Fyrr. 741507. (Kystverket V, 2. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Vesterålen. Raftsundet. Brubrekka. Light.**

See former Efs (P) 07/71031/23.

Insert Svineset light, **Iso G 2s** with floodlight:

68° 23.17' N, 15° 05.39' E

Chart: 69. Light No. 741507.

72597. * Vesterålen. Raftsundet. Ulvøyhamn. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 07/71031/23.

Påfør Øyneset lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning:

68° 21.98' N, 15° 02.70' E

Kart: 69. Fyrnr. 741208. (Kystverket N, 2. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Vesterålen. Raftsundet. Ulvøyhamn. Light.**

See former Efs (P) 07/71031/23.

Insert Øyneset light, **Iso R 2s** with floodlight:

68° 21.98' N, 15° 02.70' E

Chart: 69. Light No. 741208.

72598. * Vesterålen. Raftsundet N. Lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning etablert.

Se tidligere Efs (P) 07/71031/23.

a) **Endre** karakter til **Iso G 2s** på Seiholmen lanterne:

68° 28.35' N, 15° 12.37' E

b) **Påfør** indirekte belysning på lanternen.

Kart: 69. Nytt fyrnr. 741523. (Kystverket N, 2. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Vesterålen. Raftsundet N. Light. New character. Floodlight.**

See former Efs (P) 07/71031/23.

a) **Amend** character to **Iso G 2s** at Seiholmen light:

68° 28.35' N, 15° 12.37' E

b) **Insert** floodlight at the light.

Chart: 69. Light No. 741523.

72599. * Vesterålen. Raftsundet. Nordholmen. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 07/71031/23.

Påfør Nordholmtangen lanterne, **FI W 3s** med indirekte belysning:

68° 25.77' N, 15° 09.14' E

Kart: 69. Fyrnr. 741540. (Kystverket N, 2. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Vesterålen. Raftsundet. Nordholmen. Light.**

See former Efs (P) 07/71031/23.

Insert Nordholmtangen light, **FI W 3s** with floodlight:

68° 25.77' N, 15° 09.14' E

Chart: 69. Light No. 741540.

72616. * Vesterålen. Raftsundet. Strømhella. Lysbøye utgår.

Se tidligere Efs (P) 07/71031/23.

Slett Strømhella lysbøye (FI R 5s):

68° 24.78' N, 15° 07.62' E

Kart: 69. Fyrnr. 741952. (Kystverket N, 4. oktober 2023). (KildeID 90701).

*** Vesterålen. Raftsundet. Strømhella. Light buoy.**

See former Efs (P) 07/71031/23.

Delete Strømhella light buoy (FI R 5s):

68° 24.78' N, 15° 07.62' E

Chart: 69. Light No. 741952.

72617. * Vesterålen. Raftsundet. Gunnarbåten. Lysbøye utgår.

Se tidligere Efs (P) 09/71301/23.

Slett Gunnarbåten lysbøye (FI R 3s):

68° 27.66' N, 15° 11.75' E

Kart: 69. Fyrnr. 742602. (Kystverket N, 4. oktober 2023). (KildeID 90702).

*** Vesterålen. Raftsundet. Gunnarbåten. Light buoy.**

See former Efs (P) 09/71301/23.

Delete Gunnarbåten light buoy (FI R 3s):

68° 27.66' N, 15° 11.75' E

Chart: 69. Light No. 742602.

72618. * Vesterålen. Raftsundet. Trongstraumen. Lanterne. Ny karakter.

Se tidligere Efs (P) 07/71031/23.

Endre karakter på Trongstraumen lanterne til **Iso G 2s**:

68° 24.84' N, 15° 08.02' E

Kart: 69. Nytt Fyrnr. 741515. (Kystverket N, 4. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Vesterålen. Raftsundet. Trongstraumen. Light. New character.**

See former Efs (P) 07/71031/23.

Amend character at Trongstraumen light to Iso G 2s:

68° 24.84' N, 15° 08.02' E

Chart: 69. New light No. 741515.

72619. * Vesterålen. Brottøya S. Hanøysundet. Lanterne etablert.

Påfør Lauklineset lanterne, **Q G** med indirekte belysning:

68° 28.72' N, 15° 11.15' E

Kart: 69. Fyrrnr. 742905. (Kystverket N, 4. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Vesterålen. Brottøya S. Hanøysundet. Light.**

Insert Lauklineset light, **Q G** with floodlight:

68° 28.72' N, 15° 11.15' E

Chart: 69. Light No. 742905.

72620. * Vesterålen. Raftsundet. Nilsvika. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 07/71031/23.

Påfør Nilsneset lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning:

68° 26.45' N, 15° 09.74' E

Kart: 69. Fyrrnr. 741526. (Kystverket N, 4. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Vesterålen. Raftsundet. Nilsvika. Light.**

See former Efs (P) 07/71031/23.

Insert Nilsneset light, **Iso R 2s** with floodlight:

68° 26.45' N, 15° 09.74' E

Chart: 69. Light No. 741526.

72621. * Vesterålen. Raftsundet. Osneset. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 07/71031/23.

Påfør Osneset lanterne, **Iso G 2s** med indirekte belysning:

68° 25.23' N, 15° 08.46' E

Kart: 69. Fyrrnr. 741517. (Kystverket N, 4. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Vesterålen. Raftsundet. Osneset. Light.**

See former Efs (P) 07/71031/23.

Insert Osneset light, **Iso G 2s** with floodlight:

68° 25.23' N, 15° 08.46' E

Chart: 69. Light No. 741517.

72622. * Vesterålen. Raftsundet. Ulvøya. Lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning etablert.

Se tidligere Efs (P) 07/71031/23.

a) **Endre** karakter til **Iso R 2s** på Ulvøya lanterne:

68° 21.61' N, 15° 02.55' E

b) **Påfør** indirekte belysning på lanteren.

Kart: 69. Fyrnr. 741206. (Kystverket N, 4. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Vesterålen. Raftsundet. Ulvøya. Light. New character. Floodlight.**

See former Efs (P) 07/71031/23.

a) **Amend** character to **Iso R 2s** at Ulvøya light:

68° 21.61' N, 15° 02.55' E

b) **Insert** floodlight at the light.

Chart: 69. New light No. 741206.

72623. * Vesterålen. Raftsundet. Hanøya SØ. Lanterne. Ny karakter.

Se tidligere Efs (P) 07/71031/23.

Endre karakter til **Iso R 2s** på Kjuklingan lanterne:

68° 28.17' N, 15° 11.87' E

Kart: 69. Fyrnr. 741528. (Kystverket N, 4. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Vesterålen. Raftsundet. Hanøya SE. Light. New character.**

See former Efs (P) 07/71031/23.

Amend character to **Iso R 2s** at Kjuklingan light:

68° 28.17' N, 15° 11.87' E

Chart: 69. Light No. 741528.

72625. * Vesterålen. Raftsundet. Nordholmen V. Lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning etablert.

Se tidligere Efs (P) 07/71031/23.

a) **Endre** karakter til **Iso G 2s** på Nordholmgrunnen lanterne:

68° 25.83' N, 15° 08.98' E

b) **Påfør** indirekte belysning på lanteren.

Kart: 69. Nytt fyrnr. 741519. (Kystverket N, 4. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Vesterålen. Raftsundet. Nordholmen W. Light. New character. Floodlight.**

See former Efs (P) 07/71031/23.

a) **Amend** character to **Iso G 2s** at Nordholmgrunnen light:

68° 25.83' N, 15° 08.98' E

b) **Insert** floodlight at the light.

Chart: 69. New light No. 741519.

72626. * Vesterålen. Raftsundet. Trongstraumen. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 07/71031/23.

Påfør Fallet N-side lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning.

68° 24.25' N, 15° 06.41' E

Kart: 69. Fyrnr. 741518. (Kystverket N, 4. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Vesterålen. Raftsundet. Trongstraumen. Light.**

See former Efs (P) 07/71031/23.

Insert Fallet N-side light, Iso R 2s with floodlight

68° 24.25' N, 15° 06.41' E

Chart: 69. Light No. 741518.

72633. * Vesterålen. Raftsundet. Olsanes. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 07/71031/23.

Påfør Olsanes lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning:

68° 25.53' N, 15° 08.21' E

Kart: 69. Fyrnr. 741524. (Kystverket N, 5. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Vesterålen. Raftsundet. Olsanes. Light.**

See former Efs (P) 07/71031/23.

Insert Olsanes light, Iso R 2s with floodlight:

68° 25.53' N, 15° 08.21' E

Chart: 69. Light No. 741524.

72687. * Vesterålen. Raftsundet. Trongstraumen. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 07/71031/23.

Påfør Raftstranda lanterne, **Iso G 2s** med indirekte belysning:

68° 24.42' N, 15° 07.15' E

Kart: 69. Fyrnr. 741513. (Kystverket N, 10. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Vesterålen. Raftsundet. Trongstraumen. Light.**

See former Efs (P) 07/71031/23.

Insert Raftstranda light, Iso G 2s with floodlight:

68° 24.42' N, 15° 07.15' E

Chart: 69. Light No. 741513.

72688. * Vesterålen. Raftsundet. Strømhella. Lanterne etablert.

Påfør Trongstraumen SV lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning:

68° 24.72' N, 15° 07.26' E

Kart: 69. Fyrnr. 741522. (Kystverket N, 10. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Vesterålen. Raftsundet. Strømhella. Light.**

Insert Trongstraumen SV light, **Iso R 2s** with floodlight:

68° 24.72' N, 15° 07.26' E

Chart: 69. Light No. 741522.

Kart/Chart(s): 78

72653. * Vesterålen. Prestfjorden. Myre. Lanterne. Ny karakter.

Endre karakter til **Iso R 2s** på Myre N lanterne:

68° 54.87' N, 15° 03.88' E

Kart: 78. Fyrnr. 810806. (Kystverket N, 6. oktober 2023). (KildeID 90719).

*** Vesterålen. Prestfjorden. Myre. Light. New character.**

Amend character to **Iso R 2s** at Myre N light:

68° 54.87' N, 15° 03.88' E

Chart: 78. Light No. 810806.

Kart/Chart(s): 95, 144

72674. * Vest-Finnmark. LoppHAVet. Loppa S. Loppekalven lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 13/71791/23.

Endre uthevede sektorer:

70° 18.13' N, 21° 23.42' E

(1) **G 214.5° - 220.0°**

(2) **W 220.0° - 238.0°**

(3) **R 238.0° - 322.0°**

(4) **G 322.0° - 045.5°**

(5) **W 045.5° - 052.5°**

(6) **R 052.5° - 055.5°**

Kart: 95, 144. Fyrnr. 913800. (Kystverket T&F, 9. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. LoppHAVet. Loppa S. Loppekalven light.**

See former Efs (P) 13/71791/23.

Amend highlighted sectors:

70° 18.13' N, 21° 23.42' E

(1) **G 214.5° - 220.0°**

(2) **W 220.0° - 238.0°**

(3) **R 238.0° - 322.0°**

(4) **G 322.0° - 045.5°**

(5) **W 045.5° - 052.5°**

(6) **R 052.5° - 055.5°**

Charts: 95, 144. Light No. 913800.

Kart/Chart(s): 95, 144, 313

72697. * Vest-Finnmark. LoppHAVet. Silda. Lykt etablert. Lykt utgår.

Slett tidligere Efs (P) 16/72230/23.

a) **Slett** Sildmylingen lykt (FI W 5s):

70° 23.54' N, 21° 42.18' E

b) **Påfør** nye Sildmylingen lykt, **FI(2) 10s** i samme posisjon:

(1) G 041.0° - 043.5°

(2) W 043.5° - 048.0°

(3) R 048.0° - 062.5°

(4) G 062.5° - 092.5°

(5) W 092.5° - 228.5°

(6) R 228.5° - 237.5°

(7) G 237.5° - 247.0°

(8) W 247.0° - 293.5°

(9) R 293.5° - 295.0°

Kart: 95, 144, 313. Nytt fyrnr. 913700. (Kystverket T&F, 10. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. LoppHAVet. Silda. Lights.**

Delete former Efs (P) 16/72230/23.

a) **Delete** Sildmylingen light (FI W 5s):

70° 23.54' N, 21° 42.18' E

b) **Insert** new Sildmylingen light, **FI(2) 10s** in the same position:

(1) G 041.0° - 043.5°

(2) W 043.5° - 048.0°

(3) R 048.0° - 062.5°

(4) G 062.5° - 092.5°

(5) W 092.5° - 228.5°

(6) R 228.5° - 237.5°

(7) G 237.5° - 247.0°

(8) W 247.0° - 293.5°

(9) R 293.5° - 295.0°

Charts: 95, 144, 313. New light No. 913700.

Kart/Chart(s): 96

72682. * Vest-Finnmark. Årøysundet. Lanterne etablert.

Påfør Lille Årøya lanterne, **Iso G 4s** med indirekte belysning:

70° 08.20' N, 23° 18.34' E

Kart: 96. Fyrnr. 929301. (Kystverket T&F, 10. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Årøysundet. Light.**

Insert Lille Årøya light, **Iso G 4s** with floodlight:

70° 08.20' N, 23° 18.34' E

Chart: 96. Light No. 929301.

72685. * Vest-Finnmark. Altafjorden. Leirbotn. Landgudnes lykt nedlagt.

Slett Landgudnes lykt (Oc 6s):

70° 06.76' N, 23° 22.13' E

Kart: 96. Fyrnr. 929300. (Kystverket T&F, 10. oktober 2023). (KildeID 90762).

*** Vest-Finnmark. Altafjorden. Leirbotn. Landgudnes light.**

Delete Landgudnes light (Oc 6s):

70° 06.76' N, 23° 22.13' E

Chart: 96. Light No. 929300.

Kart/Chart(s): 97

72676. * Vest-Finnmark. Stjærnsundet V. Øksfjordklubben. Lykt etablert. Lykt utgår.

Se tidligere Efs (P) 13/71791/23.

a) **Slett** Øksfjordklubben lykt (FI WR 3s):

70° 16.82' N, 22° 17.54' E

b) **Påfør** nye Øksfjordklubben lykt, **FL(2) 5s**, i ny posisjon:

70° 16.86' N, 22° 17.49' E

(1) G 114.0° - 125.5°

(2) W 125.5° - 187.5°

(3) R 187.5° - 245.5°

(4) G 245.5° - 282.5°

(5) W 282.5° - 294.0°

(6) R 294.0° - 322.0°

Kart: 97. Fyrnr. 916000. (Kystverket T&F, 9. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Stjernesundet W. Øksfjordklubben. Lights.**

See former Efs (P) 13/71791/23.

a) **Delete** Øksfjordklubben light (FI WR 3s):

70° 16.82' N, 22° 17.54' E

b) **Insert** new Øksfjordklubben light, **FI(2) 5s**, in new position.:

70° 16.86' N, 22° 17.49' E

(1) G 114.0° - 125.5°

(2) W 125.5° - 187.5°

(3) R 187.5° - 245.5°

(4) G 245.5° - 282.5°

(5) W 282.5° - 294.0°

(6) R 294.0° - 322.0°

Chart: 97. Light No. 916000.

Kart/Chart(s): 100

72658. * Vest-Finnmark. Sandøyfjorden. Jernneset. Lanterne etablert.

Påfør Jernnesholmen lanterne, **FI G 5s**:

70° 43.71' N, 22° 56.42' E

Kart: 100. Fyrnr. 924001. (Kystverket T&F, 6. oktober 2023). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Sandøyfjorden. Jernneset. Light.**

Insert Jernnesholmen light, **FI G 5s**:

70° 43.71' N, 22° 56.42' E

Chart: 100. Light No. 924001.

Kart/Chart(s): 99

72684. * Vest-Finnmark. Repparfjorden. Fæg fjord. Fæg fjordholmen lykt nedlagt.

Slett Fæg fjordholmen lykt (Iso 6s):

70° 29.10' N, 24° 15.02' E

Kart: 99. Fyrnr. 930000. (Kystverket T&F, 10. oktober 2023). (KildeID 90761).

*** Vest-Finnmark. Repparfjorden. Fæg fjord. Fæg fjordholmen light.**

Delete Fæg fjordholmen light (Iso 6s):

70° 29.10' N, 24° 15.02' E

Chart: 99. Light No. 930000.

Kart/Chart(s): 109

72673. * Aust-Finnmark. Mehamn. Kaidybder.

Påfør kaidybder:

(1) 71° 02.515' N, 27° 50.451' E 5.9m, slett 6.5m

(2) 71° 02.506' N, 27° 50.491' E 9.1m, slett 9.4m

(3) 71° 02.494' N, 27° 50.537' E 9.3m, slett 8.2m

(4) 71° 02.484' N, 27° 50.577' E 7.1m, slett 6.5m

(5) 71° 02.473' N, 27° 50.624' E 6m, slett 6.4m

og

(6) 71° 02.202' N, 27° 50.796' E 7.3m, slett 7.7m

(7) 71° 02.179' N, 27° 50.762' E 6.8m, slett 7.2m, 7.4m

(8) 71° 02.158' N, 27° 50.732' E 7.2m

(9) 71° 02.141' N, 27° 50.712' E 5.1m, slett 5.5m

Kart: 109 (kun spesial A). (Kartverket sjødivisjonen, 9. oktober 2023). (KildeID 90538).

*** Aust-Finnmark. Mehamn. Quay depths.**

Insert quay depths:

(1) 71° 02.515' N, 27° 50.451' E 5.9m, delete 6.5m

(2) 71° 02.506' N, 27° 50.491' E 9.1m, delete 9.4m

(3) 71° 02.494' N, 27° 50.537' E 9.3m, delete 8.2m

(4) 71° 02.484' N, 27° 50.577' E 7.1m, delete 6.5m

(5) 71° 02.473' N, 27° 50.624' E 6m, delete 6.4m

and

(6) 71° 02.202' N, 27° 50.796' E 7.3m, delete 7.7m

(7) 71° 02.179' N, 27° 50.762' E 6.8m, delete 7.2m, 7.4m

(8) 71° 02.158' N, 27° 50.732' E 7.2m

(9) 71° 02.141' N, 27° 50.712' E 5.1m, delete 5.5m

Chart: 109 (plan A only).

**HAVOMRÅDENE
(Sea Areas)**

Kart/Chart(s): 301

72600. Nordsjøen. Nederlandsk sektor. Plattformen.

Påfør plattformer:

(1) 55° 23.6' N, 04° 00.5' E

(2) 55° 18.0' N, 03° 48.7' E

Kart: 301. (UKHO Notices to Mariners 29/2448/23). (KildeID 65702).

North Sea. Netherlands sector. Platforms.

Insert platforms:

(1) 55° 23.6' N, 04° 00.5' E

(2) 55° 18.0' N, 03° 48.7' E

Chart: 301.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 13, 467

72694. * (T) Rogaland. Egersund. Nordragabet V. Undervanns ODAS.

Type: Strømmåler med sensor under overflaten.

Periode: 16. oktober - ca. 20. desember 2023

Posisjon med angitt dybde (ODAS høyeste punkt):

58° 27.240' N, 05° 48.670' E (35m)

Overflatemerking: JA

Kart: 13, 467. (Akvaplan-niva AS, 10. oktober 2023). (KildeID 79000).

*** (T) Rogaland. Egersund. Nordragabet W. Subsurface ODAS.**

Type: Current meter with sensor beneath the surface.

Period: 16 October - approx. 20 December 2023

Position with given depth (ODAS highest point):

58° 27.240' N, 05° 48.670' E (35m)

Surface marking: YES

Charts: 13, 467.

Kart/Chart(s): 21

**72716. * (T) Hordaland. Sundaholmen - Klinkholmen. Bårdsundet II bro.
Vedlikeholdsarbeid. Redusert vertikal klaring.**

Slett tidligere Efs (T) 12/71751/23.

Navn: Bårdsundet II

Aktivitet: Vedlikeholdsarbeid.

Periode: 23.oktober - 22.desember 2023

Posisjon: 59° 59.92' N, 05° 23.04' E

Vertikal klaring: Redusert til **13m** i anleggsperioden.

Merk: Som følge av underhengende stillas vil vertikal klaring under broen bli redusert med 2.4m.

Kart: 21. (Mesta, 12. oktober 2023). (KildeID 79000).

*** (T) Hordaland. Sundaholmen - Klinkholmen. Bårdsundet II bridge. Maintenance work. Reduced vertical clearance.**

Delete former Efs (T) 12/71751/23.

Name: Bårdsundet II

Activity: Maintenance work.

Position: 59° 59.92' N, 05° 23.04' E

Period: 23 October - 22 December 2023

Vertical clearance: Reduced to 13m during work period.

Note: Due to hanging scaffolding structures, vertical clearance under the bridge is reduced by 2.4m.

Chart: 21.

Kart/Chart(s): 32, 33

72713. * (P) Møre og Romsdal. Saltsteinsleia. Indre Holmeskallane. Havbruk.

Aktivitet: Etablering av oppdrettsanlegg.

Periode: 16. oktober - ca. 18. desember 2023

Område:

(1) 62° 52.05' N, 06° 38.08' E

(2) 62° 51.58' N, 06° 40.31' E

(3) 62° 50.66' N, 06° 39.70' E

(4) 62° 51.21' N, 06° 37.40' E

Merk: Hold god avstand til arbeidsstedet. Servicefartøy "Frøy Harvest" (LEKW) kan kontaktes på VHF kanal 16, eller på telefon +47 970 96 050.

Kart: 32, 33. (Mowi AS, 11. oktober 2023). (KildeID 79000).

*** (P) Møre og Romsdal. Saltsteinsleia. Indre Holmeskallane. Marine farm.**

Activity: Marine farm installation.

Period: 16 October - approx. 18 December 2023

Area:

(1) 62° 52.05' N, 06° 38.08' E

(2) 62° 51.58' N, 06° 40.31' E

(3) 62° 50.66' N, 06° 39.70' E

(4) 62° 51.21' N, 06° 37.40' E

Note: Keep safe distance to the work site. Service vessel "Frøy Harvest" (LEKW) can be contacted on VHF channel 16, or by phone +47 970 96 050.

Charts: 32, 33.

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

*** Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.**

Skyting mot luft- og sjøsmål kan til ei kvar tid finne stad i følgjande skytefelt:

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Alle fartøy bør vere merksame på kva fare det kan medføre å segle gjennom dei nemnde fareområda.

Kart: 19, 21, 307.

*** Norwegian continental shelf. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W of Marstein. Gunnery exercises. Danger areas - continuously active.**

Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas:

END205 Marstein North	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein South	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Seagoing traffic should be aware of the danger areas.

Charts: 19, 21, 307.

*** Vesterålen. Andøya. Nordmela V. Operasjoner. Fareområde.**

Andøya Space varsler om aktivitet i periodene:

- 1. - 3. november 2023, kl. 18:00 - 02:00 lokal tid (17:00 - 01:00 UTC)**
- 6. - 10. november 2023, kl. 18:00 - 02:00 lokal tid (17:00 - 01:00 UTC)**

Maritim trafikk bes i overnevnte tidsrom om å unngå følgende fareområde:

"NORDMELA ALPHA"

69° 04.00' N, 15° 40.00' E
69° 09.00' N, 15° 46.00' E
69° 33.00' N, 15° 01.00' E
69° 10.00' N, 14° 13.00' E
69° 04.00' N, 15° 40.00' E

Merk:Kontakt eventuelt Andøya Space for koordinering i kampanjeperioden på telefon +47 76 14 45 87, eller maritim VHF kanal 16/14 (kallesignal «Andøya Space»). Operasjonssenteret er under kampanjen bemannet mellom kl. 16:00 og 02:00 (lokal tid). Utenfor åpningstidene kan henvendelser sendes til MSO@andoyaspace.no.

Kart: 78, 79, 81, 311, 312. (Andøya Space, 11. oktober 2023).

*** Vesterålen. Andøya. Nordmela W. Operations. Danger area.**

Andøya Space will conduct launch operations in the periods:

- 1 - 3 November 2023, 18:00 - 02:00 local time (17:00 - 01:00 UTC)**
- 6 - 10 November 2023, 18:00 - 02:00 local time (17:00 - 01:00 UTC)**

Maritime traffic is requested to be aware of, and avoid the following danger area:

"NORDMELA ALPHA"

69° 04.00' N, 15° 40.00' E
69° 09.00' N, 15° 46.00' E
69° 33.00' N, 15° 01.00' E
69° 10.00' N, 14° 13.00' E
69° 04.00' N, 15° 40.00' E

Note: For coordination, Andøya Space Operations Center can be reached on telephone +47 76 14 45 87, or Maritime VHF Ch. 14/16 (Call sign «Andøya Space»). The operations center is during the campaign manned between 16:00 and 02:00. Outside opening hours, inquiries can be sent to MSO@andoyaspace.no.

Charts: 78, 79, 81, 311, 312.

ADVARSLER (Warnings)

*** Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).**

Senterposisjon (Center position)	Utstrekning (Radius)	Periode (Period)
PL917 Hubert/Magellan 59° 16.21' N, 02° 18.81' E	2305m	Until arrival of Deepsea Yantai November 2023
East Kameleon L-5 59° 35.14' N, 02° 05.22' E	2400m	Until arrival of Deepsea Nordkapp End of October 2023

Merk: Ankerne blir installert på havbunn i forkant av ankomst av flyttbare rigger. Utstyret blir etter installasjon lagt ned på bunn, og blir vanligvis ikke markert på overflaten.

(Remark: Anchors are installed on the seabed in preparation for the arrival of a mobile rig. After installation, anchors are left on the seabed and are usually not marked on the surface).

*** Norskehavet. Kristiansund - Ormen Lange-feltet. Datainnsamling med USV.**

Aktivitet: Operasjoner av et ubemannet overflatefartøy (USV) planlegges mellom Kristiansund og Ormen Lange-feltet i Norskehavet.

USV vil gå fra Kristiansund til Ormen Lange-feltet langs følgende omtrentlige rute:

- (1) 63° 07.00' N, 07° 44.10' E
- (2) 63° 06.80' N, 07° 44.40' E
- (3) 63° 07.20' N, 07° 40.80' E
- (4) 63° 09.30' N, 07° 34.20' E
- (5) 63° 13.60' N, 07° 19.50' E
- (6) 63° 15.60' N, 07° 09.20' E
- (7) 63° 31.40' N, 05° 39.70' E

Periode: Operasjonene er planlagt å vare i opptil **7 dager**, når som helst innenfor perioden **15. oktober - 15. november 2023**, avhengig av været.

Fartøy:

Navn: X-09 UNMANNED

Fartøyet har gult skrog, og er utstyrt med AIS-sender/mottaker, aktiv radarreflektor, navigasjonslys (babord, styrbord, rundtlysende hvit) og kameraer med 360° termisk og visuelle egenskaper.

MMSI: 232027632

Lengde: 4.5m

Fart: 3.5 knop

Merk: X-09 UNMANNED vil gå fra Kristiansund transitt til/fra Ormen Lange-feltet. USV vil laste opp data fra Ormen Lange-feltet. USV vil være under oppsyn 24/7 fra et fjernkontrollcenter, "Safepath" Control, telefon +47 95 74 38 26. Fartøyet er utstyrt med en AIS-sender/mottaker, en aktiv radarreflektor, navigasjonslys (babord, styrbord, hvitt rundt), og kameraer med 360°

termisk og visuell kapasitet. Sjøfarende bes passere med sikker avstand.
Kart: 35, 36, 128, 308, 309, 454. (Safepath AS, 16. august 2023).

*** Norwegian Sea. Kristiansund - Ormen Lange field. Data collection with USV.**

Activity: Operations of an Unmanned Surface Vessel (USV) between Kristiansund and the Ormen Lange field in the Norwegian Sea.

The USV will transit from Kristiansund to the Ormen Lange Field along the following approximate route:

- (1) 63° 07.00'N, 07° 44.10' E
- (2) 63° 06.80'N, 07° 44.40' E
- (3) 63° 07.20'N, 07° 40.80' E
- (4) 63° 09.30'N, 07° 34.20' E
- (5) 63° 13.60'N, 07° 19.50' E
- (6) 63° 15.60'N, 07° 09.20' E
- (7) 63° 31.40'N, 05° 39.70' E

Period: Operations are planned to last for up to **7 days**, anytime between **15 October-15 November 2023**, subject to weather.

Vessel:

Name: X-09 UNMANNED

The vessel has a yellow superstructure, and is equipped with AIS transceiver, active radar reflector, navigation lights (port, starboard, all-round white) and cameras with 360° thermal and visual capabilities.

MMSI: 232027632

Length: 4.5m

Speed: 3.5 kts

Note: X-09 UNMANNED will be uploading data from the Ormen Lange Field. The USV will be under 24/7 control from a remote control centre, Safepath Control, phone +47 95 74 38 26. The vessel is equipped with an AIS transceiver, an active radar reflector, navigation lights (port, starboard, all round white), and cameras with 360° thermal and visual capabilities. Vessels are requested to pass at a safe distance.

Charts: 35, 36, 128, 308, 309, 454.

*** Kabelleggingsprosjekt. Rennesøy, Rogaland - Oslo. Fiberkabel.**

Som et ledd i Tampnets prosjekt "Norfest™ Submarine Fibre Network", skal Cecon Contracting AS utføre kabelinstallasjon på strekningen Rennesøy, Rogaland - Oslo.

Periode: 26. juli - 31. desember 2023

Kabelleggingoperasjonene utføres av fartøyet "Edda Fjord" (LACU8). Kabelen vil som en del av installasjonen bli spylt ned til **1.5m under havbunnen**, og dermed være beskyttet mot fiske og fallende gjenstander.

Prosjektet er delt opp i to faser:

Fase 1 fra Rennesøy til Kristiansand er utført, og kabelen vil bli oppdatert i ENC og kart når innmålte data foreligger.

Fase 2 av prosjektet, strekningen Kristiansand - Oslo, er planlagt gjennomført i perioden **11. oktober - 4. desember**.

Se vedlegg nr. 1 i PDF-utgaven av "Etterretninger for sjøfarende" nr. 19/2023 for oversikt over planlagt trasé og tidsplan for fase 2.
(Cecon Contracting AS, 8. juli 2023).

*** Cable laying project. Rennesøy, Rogaland - Oslo. Fibre optic cable.**

As a part of Tampnet's project "Norfest™ Submarine Fibre Network", Cecon Contracting AS will conduct cable installation between Rennesøy, Rogaland and Oslo.

Period: 26 July - 31 Decemeber 2023

*The cable laying operation is carried out by offshore construction vessel "Edda Fjord" (LACU8). The cable will as a part of the installation be jet trenched down to **1.5m under the seabed**, and thus be protected against fishing and falling objects.*

The project is divided into two phases:

Phase 1 from Rennesøy to Kristiansand has been completed, and the cable will be updated in ENC and charts when as-laid data is available.

Phase 2 of the project, Kristiansand - Oslo, is planned to be carried out in the period **11 October - 4 December**.

See enclosure No. 1 in the PDF edition of "Etterretninger for sjøfarende" No. 19/2023 for an overview of the planned route and time schedule for phase 2.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (*Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn*).

Melding (Notice)	Overskrift (Title)	Merknader (Remarks)
16/60581/19	* (T) Aust-Agder. Grimstad. Håøya S. Varde havarert. * (T) Aust-Agder. Grimstad. Håøya S. Beacon tower.	Varde fjernes fra kart/ENC. (Beacon tower will be removed from charts/ENC).
13/68165/22	* (P) Lofoten. Stamsund - Molldøra. Nye navigasjonsinnretninger (New navigational installations).	Se (See) Efs 19/72693/23
04/70575/23	* (T) Lofoten. Vestfjorden. Henningsvær SV. Lanterne havarert. * (T) Lofoten. Vestfjorden. Henningsvær SW. Light.	Se (See) Efs 19/72698/23
07/71028/23	* (P) Sør-Helgeland. Sandværet. Sandværoddtaren. Endringer på navigasjonsinnretninger (Alterations to navigational installations).	Utført (Completed)
07/71037/23	* (T) Rogaland. Førresfjorden. Dyrnes. Undervanns ODAS. * (T) Rogaland. Førresfjorden. Dyrnes. Subsurface ODAS.	Fjernet (Removed)
09/71247/23	* (P) Sogn og Fjordane. Lågøysundet. Lågøyna - Hågøyna. Kabellegging. * (P) Sogn og Fjordane. Lågøysundet. Lågøyna - Hågøyna. Cable laying.	Utført (Completed)
09/71288/23	* (P) Vesterålen. Raftsundet. Trongstraumen. Utdypningsaktivitet. * (P) Vesterålen. Raftsundet. Trongstraumen. Deepening activity.	Utført (Completed)
09/71301/23	* (P) Vesterålen. Raftsundet. Gunnarbåten. Utdypningsaktivitet. * (P) Vesterålen. Raftsundet. Gunnarbåten. Deepening activity.	Utført. ENC og POD-kart oppdatert. (Completed. ENC and POD charts updated).
09/71302/23	* (T) Vesterålen. Raftsundet. Gunnarbåten. Midlertidig merking. * (T) Vesterålen. Raftsundet. Gunnarbåten. Temporary marking.	Fjernet (Removed)
11/71517/23	* (T) Nordsjøen. Vestbanken. Gaupe-feltet. Avvikling. Arbeid i sjø. Aktsomhetsareal. * (T) North Sea. Vestbanken. Gaupe field. Decommissioning. Works at sea. Precautionary area.	Utført (Completed)
	* (P) Vesterålen. Raftsundet. Ulvøya. Svartsundet. Utdypningsaktivitet	Utført. ENC og POD-kart oppdatert.

12/71710/23	Uttyppingsaktivitet. * (P) Vesterålen. Raftsundet. Ulvøya. Svartsundet. Deepening activity.	(Completed. ENC and POD charts updated).
12/71731/23	(P) Vest-Agder. Lista. Lista havn. Nye navigasjonsinnretninger (New navigational installations).	Se (See) Efs 19/72695/23
12/71751/2023	* (T) Hordaland. Tysnesøya. Bårdsundet II bro. Vedlikeholdsarbeid. Redusert vertikal klaring. * (T) Hordaland. Tysnesøya. Bårdsundet II bridge. Maintenance work. Reduced vertical clearance.	Se (See) Efs (T) 12/72716/23
15/72034/23	* (T) Sogn og Fjordane. Hellefjorden. Rekstaosen. Undervanns ODAS. * (T) Sogn og Fjordane. Hellefjorden. Rekstaosen. Subsurface ODAS.	Fjernet (Removed)
15/72051/23	* (T) Oslofjorden. Oslofjorden. Tøfte. Undervanns ODAS. * (T) Oslofjorden. Oslofjorden. Tøfte. Subsurface ODAS.	Fjernet (Removed)
15/72054/23	* (T) Hordaland. Litlesotra Ø. Knarrvika. Installasjonsarbeid. Dykking. * (T) Hordaland. Litlesotra E. Knarrvika. Installation work. Diving.	Utført (Completed)
15/72160/23	* (T) Rogaland. Norskerenna. Egersund SV. Midlertidig eksponert fiberkabel. * (T) Rogaland. Norskerenna. Egersund SW. Temporary exposed fiber cable.	Kabel gravd ned (Cable buried)
16/72230/23	* (P) Vest-Finnmark. Silda. Sørøya. Endringer på navigasjonsinnretninger (Alterations to navigational installations).	Se (See) Efs 19/72697/23
18/72496/23	* (T) Telemark. Porsgrunn. Porsgrunnsbrua. Vedlikeholdsarbeid. Vippebro stengt for trafikk. * (T) Telemark. Porsgrunn. Porsgrunn bridge. Maintenance work. Bascule bridge closed to traffic.	Utført (Completed)
18/72519/23	* (T) Ofoten. Bogen. Bergvik. Marine grunnundersøkelser. * (T) Ofoten. Bogen. Bergvik. Marine site surveys.	Utført (Completed)

*** Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (*Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices*).**

Endringene vil bli rettet og publisert i pdf-utgaven av "Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger" på www.kartverket.no/efs.

(The changes will be updated and published in the pdf-edition of "Temporary (T) and preliminary (P) notices" at www.kartverket.no/efs).

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Endring (Change):
11/71470/23	* (T) Hordaland. Langenuen. Hestabyneset. Undervanns ODAS. <i>* (T) Hordaland. Langenuen. Hestabyneset. Subsurface ODAS.</i>	Periode utvidet til 31. oktober 2023. <i>(Period extended to 31 October 2023).</i>
11/71569/23	* (T) Hordaland. Seløyna V. Humresvaene. Undervanns ODAS. <i>* (T) Hordaland. Seløyna W. Humresvaene. Subsurface ODAS.</i>	Periode utvidet til 31. januar 2024. <i>(Period extended to 31 January 2024).</i>
12/71751/23	* (T) Hordaland. Tysnesøya. Bårdsundet II bro. Vedlikeholdsarbeid. Redusert vertikal klaring. <i>* (T) Hordaland. Tysnesøya. Bårdsundet II bridge. Maintenance work. Reduced vertical clearance.</i>	Oppdatert periode: 23. oktober - 22. desember 2023 <i>(Updated period: 23 October - 22 December 2023)</i>
17/72392/23	* (P) Oslofjorden. Bygdøy. Langvikbukta. Rørlegging. <i>* (P) Oslofjorden. Bygdøy. Langvikbukta. Pipeline laying.</i>	Oppdatert periode: 30. oktober - 31. desember 2023 <i>(Updated period: 30 October - 31 December 2023)</i>

*** Forhåndsvarsel om kart planlagt utgitt som "Ny utgave" (*Advance notice of charts scheduled to be published as "New Edition"*).**

Ny utgave tilgjengelig (*New Edition available*): **Uke (Week) 42 2023**

Rettet til (*Corrected to*): **Efs 19/2023**

Kartnummer (Chart No.)	Navn (Name):
451	Grimstad
483	Fedje - Mongstad

De nye utgavene vil være rettet til og med denne Efs, og gjøre eksisterende utgaver ugyldig.
(*The new editions will be corrected up to this Efs and make the existing editions obsolete*).

*** Sommertid for året 2023 opphører.**

Sommertiden opphører søndag **29. oktober 2023**. Da stilles klokken én time tilbake fra klokken 03:00 til 02:00.
(Kartverket sjødivisjonen, 13. oktober 2023).

*** Daylight saving time 2023 ends.**

Daylight saving time ends on Sunday 29 October 2023. At 03:00 AM the clock is set back one hour.

*** Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende.**

Håndboka "Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende" er tilgjengelig for nedlasting i pdf-format på <https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/generell-info-til-efs> Håndboka oppdateres kontinuerlig ved behov. Det er derfor viktig at sjøfarende jevnlig leser håndboka.
(Kartverket sjødivisjonen, 3. januar 2023).

*** Miscellaneous Notices to Mariners.**

The handbook "Miscellaneous Notices to Mariners" is available for download in pdf format at <https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/miscellaneous-notices-to-mariners> The handbook is continuously updated as needed. It is therefore important that seafarers read the handbook regularly.

*** Bruk Norgeskart.no til hjelp med kartrettelser.**

På Norgeskart.no finner du oppdaterte sjøkart. Sjøkartene oppdateres to ganger i måneden. Merk at oppdateringstidspunktet er knyttet til utgivelsesdato for nye POD-kart, ikke Efs-utgivelsen. Det vil derfor kunne ta noen dager før Norgeskart er oppdatert med rettelsene fra siste Efs.

På norgeskart.no kan du søke på stedsnavn, eller skrive/limme inn posisjonen direkte fra Efs-meldingen. Slik kan du raskt og enkelt se den endelige oppdateringen i sjøkartet, og bruke dette som veiledning når du skal påføre rettelsen i ditt kart. **Husk å velge sjøkart som bakgrunnskart inne på norgeskart.no.**

<https://www.norgeskart.no/>

Dersom kartet viser forskjell i oppdatering ved ulikt zoom-nivå, er det fordi oppdateringen fortsatt pågår. Vær også oppmerksom på at det er kartet i beste målestokk i området som vises. Det vil si at dersom det er et havnekart eller en spesial i et område, så er det det som er bakgrunnskartet - ikke hovedkartet.

(Kartverket sjødivisjonen, 12.oktober 2023).

*** Use of Norgeskart.no as a chart corrections aid.**

Updated sea charts are available at Norgeskart.no. The charts are updated twice a month. Note that the update is related to the release date of new POD-charts (Print on demand), not the Efs publication. Therefore, it might take a few days before Norgeskart is updated with chart corrections from the latest Efs Edition.

*The quick and easy method to see the final update in the chart is by copy paste / enter the position directly from the Efs or a search by place name and use this as a guide when applying the correction to your chart. **Remember to select base map layer: Nautical Charts.***

<https://www.norgeskart.no/>

If the chart shows mismatch of update at different zoom levels, it is because the update is still in progress. Please also note that the chart shown is the best scale chart in the area. Thus, if there is a Harbor Chart or a plan in an area, either one of this is shown as the background chart - not the Main Chart Series.

*** Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.**

Rettelser og endringer i norske sjøkart kan meldes i <https://rettikartet.no> eller på e-post. Dette gjelder eksempelvis etablering og endring av installasjoner i sjø.

Informasjon om feil på navigasjonsinstallasjoner og hendelser langs norskekysten meldes til Nasjonal koordinatør for navigasjonsvarsler:

Tlf: 22 42 23 31 (Hele døgnet)

Faks: 22 41 04 91 (Hele døgnet)

e-post: navco@kystverket.no

Rett i sjøkartet:

Tjenesten gjør det enkelt å melde fra om observasjoner, feil og mangler i sjøkartene. Klikk i kartet og registrer din sak. Opprett en bruker, og få status og tilbakemelding på behandling. Vi anmoder også om å legge til kontaktinformasjon til eventuell tiltakshaver eller ansvarlig avdeling i kommunen for enklere og raskere saksbehandling.

E-post

Nautisk informasjon og data for oppdatering i sjøkart kan inntil videre også sendes på e-post til efs@kartverket.no som før. Slik informasjon omfatter både løpende meldinger, det vil si foreløpige (T) og midlertidige (P) meldinger, samt etableringer, endringer og nedleggelse av permanent varighet. Les mer på:

<https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/innmelding-av-rettelser-til-efs>

(Kartverket sjødivisjonen, 3. januar 2023).

*** Submitting corrections to Efs, Rett i sjøkartet.**

Corrections and changes in Norwegian nautical charts should be reported to <https://rettikartet.no>, or by e-mail.

This applies, for example, to the establishment and modification of installations at sea.

Report information about unlit/missing navigational installations and other incidents to the national coordinator for navigational warnings:

Tel: +47 22 42 23 31 (24 hours)

Fax: +47 22 41 04 91 (24 hours)

Email: navco@kystverket.no

Rett i sjøkartet:

The Norwegian Mapping Authority launched the registration service in February 2020 (only in Norwegian). The service makes it easy to report observations, errors and omissions in the charts. Click on the map and register your case. Create a user and get status and feedback on processing. We also request that you add contact information for any initiative holder or responsible department in the municipality, if this is known, for simpler and faster processing.

E-mail

Nautical information and data for updating in sea charts can, for the time being, also be sent by e-mail to efs@kartverket.no as before. Such information includes both provisional temporary (T) and temporary preliminary (P) notices, as well as all amendments of a more permanent nature. Read more at:

<https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/contribution-of-nautical-information>

*** AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.**

I perioden **2019 - 2025** skal Kystverket legge om sektorene på ca. 1900 fyrlykter, såkalte sektorlykter. Lyktene skal over på standarden som er definert av den internasjonale maritime organisasjonen IALA (International Association of Lighthouse Authorities). Det er svært viktig at Efs-meldinger leses nøye og at sjøkart til enhver tid er oppdatert, samt at man retter seg etter instruksjoner fra VTS og losens anvisninger. For mer informasjon om overgang til IALA-standard og kontaktpunkter i Kystverket, vennligst se:

<https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>

Print on demand (POD)

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs. POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på kartverket.no: <https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

*** ATTENTION RELATED TO SECTOR LIGHTS FOR NAVIGATION ALONG THE NORWEGIAN COAST. CHARTS AND UPDATE.**

*In the period **2019 - 2025**, the Norwegian Coastal Administration will be reorganizing the sectors of around 1900 sector lights in compliance with the standard defined by IALA (International Association of Lighthouse Authorities).*

It is of great importance to study the Notice to Mariners carefully, and that all navigational charts are updated. When a pilot is onboard or the ship is passing through a VTS area, it is important to follow their instructions. For more information and points of contacts in the Norwegian Coastal Administration, please see:

<https://www.kystverket.no/en/fairway/transition-to-iala-standard/>

Print on Demand (POD)

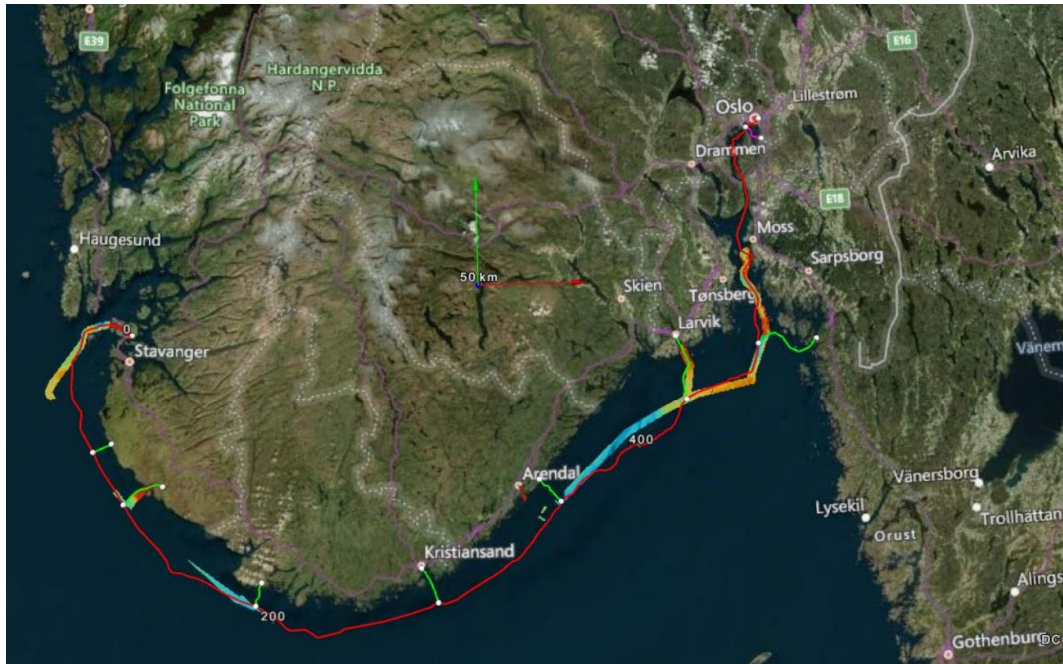
The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here:

<https://www.kartverket.no/en/pages/bestille-kart/>. *The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.*

*** Kabelleggingsprosjekt Rennesøy, Rogaland - Oslo. Fiberkabel (Cable laying project Rennesøy, Rogaland - Oslo. Fibre optic cable).**

Se melding under «Advarsler»
(See Notice under «Warnings» section)

Planlagt kabeltrasé (Planned cable route):



**Tidsplan (værvhengig), Fase 2: Kristiansand, Agder - Oslo
(Time schedule (weather dependent), Phase 2: Kristiansand, Agder - Oslo)**

DATO / PERIODE:	POSISJON / STREKK:	DISTANSE:	KATEGORI:	KOMMENTAR:	
11.okt.23	KRISTIANSAND		75 KM	HOVEDÅRE	Offshore
19.okt.23	ARENDAL		78 KM	HOVEDÅRE	Offshore
25.okt.23	LARVIK		92 KM	HOVEDÅRE	Offshore
03.nov.23	EVJE (landfall)		38 KM	HOVEDÅRE	Offshore
07.nov.23	DRØBAK (landfall)		38 KM	HOVEDÅRE	Offshore
12.nov.23	OSLO				
20 til 28-Nov-23	LARVIK LANDING	→ 19 KM	FORGRENING	Offshore til Inshore	
29-Nov til 04-Des-23	EYDEHAVN LANDING	→ 12 KM	FORGRENING	Offshore til Inshore	

Kontaktinformasjon (Contact information):

Edda Fjord	Master	V-Sat	+47 23 41 07 61	Master.fjord@ostensjo.no
		GSM	+47 48 99 45 26	
		Satellite		
Bridge	Bridge	V-Sat	+47 23 41 07 60	Bridge.fjord@ostensjo.no
		GSM	+47 48 99 45 26	